

Доверенным Монахом, возложено на память
и совершение на оном 12 сего Августа по Божьей
воле Свято-Духовенства Рыжовской Конгрегации
нагнано и упрощено - некому поемому.
Теперь же о том. Т. Духовенство Август
12 гуд. 1919 г.

Завершено Управом А. Станиславским

(в.н.) Секретарь Кс. Звонимский

Оно уполномочено / некому - не подписано /

Под рукою подписи

W. Magnuski

"Odpis

z metrykalnej księgi ślubów Różynskiej parafii za 1908 r. Księga przechowywana jest w archiwum Kurii biskupiej. A oto jej treść:

W 1908 r., 3 sierpnia, w Różynskim rzymsko - katolickim Kościele parafialnym, ksiądz Tadeusz Bęczkowski, proboszcz tego Kościoła, po trzykrotnych zapowiedziach, z których pierwsze - 20, drugie - 27 lipca, trzecie - 3 sierpnia 1908 r., przed zgromadzonymi na liturgii wiernymi udzielił ślubu.

Walerian Magnuski, mężczyzna 36 - letni, z miejscowości Nowo - Fastowo, powiatu Krasopolskiego, parafianin Kościoła rzymsko - katolickiego i Helena Boltz, panna 18 - letnia, z miejscowości Różyna, parafianka Kościoła rzymsko - katolickiego, wiary rzymsko - katolickiej, po uprzednim pisemnym oświadczeniu o przeszkodach w zawarciu związku małżeńskiego, a po stwierdzeniu żadnych z nich, jak również po wyrażeniu zgody na taki związek w obecności rodziców: Pawła i Eleonory z Ciszewskich Magnuskich,

prawowitych rodziców syna, Edmunda i Katarzyny z Jackiewiczów Boltzów, prawowitych rodziców córki - zostali połączeni węzłem małżeńskim. W imieniu Kościoła uroczyste pobłogosławieni w obecności czcigodnych świadków: Józefa Kaspara, Zuzanny Boltz i wielu innych przy tym obecnych. Niniejszy odpis metrykalny ze wskazanym numerem 735, zarejestrowanym w księgach wymienionej wyżej parafii, jest zgodny z treścią zapisu i wydaje się Helenie Magnuskiej, córce Edmunda na jej prośbę. 12 sierpnia odbyło się sporządzenie odpisu.

Łucko - Żytomierska Kuria biskupia akt podpisała, a przez postawienie pieczęci poświadczająca zgodność z oryginałem.

Opłata stemplowa uiszczona.

m. Żytomierz, 12 sierpnia 1919 r.

Asesor - A. Stawnicki

Sekretarz - Ks. Zwoliński

Kierownik kancelarii - podpis nieczytelny



Za zgodność odpisu -
W. Magnuski"

Uppsala 18 Feb 2008